27.7.70 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 164/41

# RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1471/70

## af 20. juli 1970

## om indførelse af en fælles fremgangsmåde for en autonom forhøjelse af indførsel til Fællesskabet af varer, der er undergivet en frivillig eksportbegrænsning

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

Visse tredjelande forpligter sig over for Fællesskabet til at foretage en frivillig eksportbegrænsning for bestemte varer;

imidlertid kan det vise sig nødvendigt autonomt at forhøje indførsel til Fællesskabet af sådanne varer;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Når en mellem Fællesskabet og et tredjeland indgået aftale bestemmer, at dette land frivilligt begrænser sin udførsel til Fællesskabet og Fællesskabet beslutter at foreslå eller at erklære sig indforstået med, at tredjelandet forøger sin udførsel til Fællesskabet af den pågældende vare, skal denne beslutning træffes i overensstemmelse med den i artikel 11 i Rådets forordning nr. 1023/70/EØF af 25. maj 1970 om fastlæggelse af en fælles procedure for administrationen af kvantitative kontingenter[1]) omhandlede fremgangsmåde og under hensyntagen til:

a) kravene fra såvel den autonome som den ved aftaler bundne økonomiske politik og handelspolitik,

b) markedssituationen for den pågældende vare i Fællesskabet,

c) interessen i, at opnåelse af det mål, der tilstræbes med indgåelsen af aftalen med tredjelandet, ikke bringes i fare.

2. Det pålægges Kommissionen at underrette det pågældende tredjeland om beslutningen.

3. Med forbehold af særlige bestemmelser i visse aftaler om frivillig eksportbegrænsning skal artikel 2, stk. 2, og artikel 6 i Rådets forordning nr. 1023/70/EØF anvendes på tilsvarende måde.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juli 1970.

*På Rådets vegne*
W. SCHEEL
*Formand*

[1]) EFT nr. L 124 af 8.6.1970, s. 1.